

## Aufbauanleitung Partyzelt Premium 4x6 m, 4x8 m, 4x10 m

### Assembly instructions for Event Tent Premium 4x6 m, 4x8 m, 4x10 m

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Zeltes. Bei Fragen oder Anregungen wenden Sie sich gerne an unser Kundenservice-Team. Beachten Sie bitte die nachfolgenden Hinweise, damit Sie lange Freude an Ihrem Zelt haben.

Congratulations on the purchase of your new tent. If you have any questions or suggestions, please contact our customer service team. Please note the following information, so you can enjoy your tent for a long time to come.

#### HINWEISE | NOTE

Das Zelt ist nicht auf Wind- und Schneelasten getestet worden. Somit kann hierfür keine Garantie übernommen werden. Beachten Sie den Wetterbericht, um im Bedarfsfall das Zelt rechtzeitig zu sichern und/oder abzubauen.

The tent has not been tested for wind or snow loads. Therefore, no guarantee can be given for service life and/or performance. Pay attention to the weather forecast in order to secure and/or disassemble the tent if necessary.

1. Zelte sind als temporäre Unterkunft gedacht und sollten bei widrigen Witterungsverhältnissen abgebaut werden.

Tents are intended as temporary accommodation and should be dismantled in adverse weather conditions.

2. Bitte achten Sie darauf, das Zelt vorsichtig zu behandeln, um Defekte zu vermeiden.

Please handle the tent with care to avoid defects.

3. Das Gestänge nicht zu kräftig behandeln, um Beschädigungen zu vermeiden.

Do not handle the struts too forcefully in order to avoid any damages.

4. Bitte wählen Sie immer einen geeigneten Abstand zu Schläuchen, Gas- oder Elektroleitungen, um diese nicht zu beschädigen.

Please always choose a suitable distance from hoses, gas or electric lines in order not to damage them.

5. Beim Einsatz geeigneter Heizgeräte (Auskunft im Fachhandel) ist ein Abstand von mindestens 1,2 m zu jeglichem Planenmaterial zu beachten. Offenes Feuer sowie Heizgeräte mit offenen Flammen wie Heizpilze, Terrassenstrahler, Gasheizer etc. sollten auf keinen Fall verwendet werden.

When using suitable heaters (information in specialty shops) a distance of at least 1.2 m to any tarpaulin material must be observed. Open fire and heating devices with open flame sources such as patio heaters, gas heaters, etc. should never be used.

## HINWEISE | NOTE

6. Der Aufbauer ist verantwortlich für die angemessene Verankerung und damit für die Sicherheit des Zelttes. Die Verankerung muss regelmäßig geprüft werden, um stets die Sicherheit des Zelttes zu gewährleisten und Schäden zu vermeiden.

The assembler is responsible for adequate anchoring and therefore for safety of the tent.  
The anchoring must be checked regularly to always ensure security of the tent and to avoid any damage.

7. Tragen Sie beim Aufbau des Zelttes ggf. passende Schutzkleidung wie Handschuhe, stabile Schuhe und einen Helm.

If necessary, wear suitable protective clothing such as gloves, sturdy shoes and a helmet when setting up the tent.

8. Achten Sie darauf, dass der Untergrund für Ihre Nutzungszwecke geeignet ist. Das Zeltte sollte auf ebenen Untergrund gestellt werden. Verwenden Sie nur die mitgelieferten Materialien.

Make sure the surface is suitable for your purposes. The tent should be placed on level ground. Use only materials provided.

9. Das Zelt ist auch bei leichteren Minustemperaturen für einen Einsatz geeignet. Die Planen müssen aber bei mindestens 10 °C lange genug gelagert und entfaltet werden. Ansonsten kann es zu Bruchstellen an den gefalteten Stellen kommen.

The tent is also suitable for use in slightly sub-zero temperatures. However, the tarpaulin must be stored and unfolded at a temperature of at least 10 °C, otherwise breakage may occur in the folded points.

## REINIGUNG UND WARTUNG | CLEANING AND MAINTENANCE









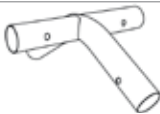

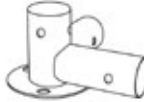



Dach und Seitenteile lassen sich mit Seifenlauge abwaschen. Schimmel und Stockflecken entfernen Sie mit einer milden Chlorklösung. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers und testen Sie die Chlorklösung an einer nicht sichtbaren Stelle, um sicherzugehen, dass keine Verfärbungen auftreten.

**Achtung!** Das Partyzelt muss vor dem Zusammenlegen und Verstauen vollständig getrocknet sein! Bitte niemals nass zusammenlegen.











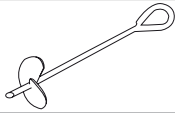



The roof and side walls can be cleaned with soapy water. Mold and mold stains can be removed with a mild chlorine solution. Follow the manufacturer's instructions and test the chlorine solution on a small and less prominent area to make sure there is no discoloration.

**Warning!** The marquee must be completely dry before folding and storing away. Please never fold the marquee when wet!


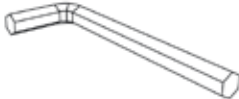
## TEILELISTE | LIST OF PARTS

| ZIFFER<br>NUMBER | BEZEICHNUNG<br>NAME   | TEIL<br>PART  | 4x6             | 4x8             | 4x10            |
|------------------|---|---|-----------------|-----------------|-----------------|
| 1                | Rohr 2080 mm<br>Pipe 2080 mm  |   | 8 Stk./pcs      | 10 Stk./<br>pcs | 12 Stk./<br>pcs |
| 2                | Rohr 1920 mm<br>Pipe 1920 mm  |   | 9 Stk./pcs      | 12 Stk./<br>pcs | 15 Stk./<br>pcs |
| 2a               | Rohr 1905 mm<br>Pipe 1905 mm  |   | 10 Stk./<br>pcs | 12 Stk./<br>pcs | 14 Stk./<br>pcs |
| 3                | Dachstrebe<br>Connect Pipe  |    | 4 Stk./pcs      | 5 Stk./pcs      | 6 Stk./pcs      |
| 4                | Standpfosten 1945 mm<br>Leg Pipe 1945 mm  |   | 8 Stk./pcs      | 10 Stk./<br>pcs | 12 Stk./<br>pcs |
| 5                | 3-Wege-Eckverbinder<br>ø 54 – ø 41 (links)<br>3-Way Connector<br>ø 54 – ø 41 (left)   |  | 2 Stk./pcs      | 2 Stk./pcs      | 2 Stk./pcs      |
| 5a               | 3-Wege-Verbinder<br>3-Way Connector   |  | 2 Stk./pcs      | 2 Stk./pcs      | 2 Stk./pcs      |
| 5b               | 3-Wege-Eckverbinder<br>ø 54 – ø 41 (rechts)<br>3-Way Connector<br>ø 54 – ø 41 (right) |  | 2 Stk./pcs      | 2 Stk./pcs      | 2 Stk./pcs      |
| 6                | 4-Wege-Verbinder<br>ø 54 – ø 41<br>4-Way Connector<br>ø 54 – ø 41                     |  | 4 Stk./pcs      | 6 Stk./pcs      | 8 Stk./pcs      |
| 6a               | 4-Wege-Verbinder<br>4-Way Connector   |  | 2 Stk./pcs      | 3 Stk./pcs      | 4 Stk./pcs      |
| 7                | 3-fach Verbinder-Zelt-<br>fuß für die Ecken<br>Foot Plate for corner                  |  | 4 Stk./pcs      | 4 Stk./pcs      | 4 Stk./pcs      |
| 8                | 3-fach Verbinder-<br>Zeltfuß<br>Foot Plate  |  | 4 Stk./pcs      | 6 Stk./pcs      | 8 Stk./pcs      |
| 9                | 2-fach Verbinder-Zelt-<br>fuß für Giebelseite<br>Foot Plate for door<br>side          |  | 2 Stk./pcs      | 2 Stk./pcs      | 2 Stk./pcs      |
| 10               | Flügelmutter M6<br>M6 Nut   |  | 8 Stk./pcs      | 10 Stk./<br>pcs | 12 Stk./<br>pcs |

## TEILELISTE | LIST OF PARTS

| ZIFFER<br>NUMBER | BEZEICHNUNG<br>NAME                                       | TEIL<br>PART  | 4x6              | 4x8              | 4x10             |
|------------------|---|---|------------------|------------------|------------------|
| 11               | Flügelmutter M8<br>M8 Nut                                 |    | 70 Stk./<br>pcs  | 88 Stk./<br>pcs  | 106 Stk./<br>pcs |
| 12               | Schraube M8 x 70 mm<br>Screw M8 x 70 mm                   |    | 16 Stk./<br>pcs  | 20 Stk./<br>pcs  | 24 Stk./<br>pcs  |
| 13               | Schraube M8 x 50 mm<br>Screw M8 x 50 mm                   |    | 54 Stk./<br>pcs  | 68 Stk./<br>pcs  | 82 Stk./<br>pcs  |
| 14               | Schraube M6 x 30 mm<br>Screw M6 x 30 mm                   |    | 8 Stk./pcs       | 10 Stk./<br>pcs  | 12 Stk./<br>pcs  |
| 15               | Stahlseil<br>Steel Wire                                   |   | 12 Stk./<br>pcs  | 14 Stk./<br>pcs  | 16 Stk./<br>pcs  |
| 16               | Seilspanner<br>Buckle                                     |  | 6 Stk./pcs       | 8 Stk./pcs       | 10 Stk./<br>pcs  |
| 17               | Schelle<br>Rope   |  | 8 Stk./pcs       | 10 Stk./<br>pcs  | 12 Stk./<br>pcs  |
| 18               | Spanngummi kurz<br>Short Bungee                           |  | 18 Stk./<br>pcs  | 43 Stk./<br>pcs  | 68 Stk./<br>pcs  |
| 19               | Spanngummi lang<br>Long Bungee                            |  | 120 Stk./<br>pcs | 120 Stk./<br>pcs | 120 Stk./<br>pcs |
| 20               | Haken<br>Hook   |  | 8 Stk./pcs       | 16 Stk./<br>pcs  | 24 Stk./<br>pcs  |
| 21               | Schraub-Erdhaken<br>groß ø 6 x 300 mm<br>Peg ø 6 x 300 mm |  | 4 Stk./pcs       | 4 Stk./pcs       | 4 Stk./pcs       |
| 22               | Erdhaken mittel<br>ø 6 x 180 mm<br>Peg ø 6 x 180 mm       |  | 8 Stk./pcs       | 10 Stk./<br>pcs  | 12 Stk./<br>pcs  |
| 23               | Erdhaken klein<br>ø 4 x 180 mm<br>Peg ø 4 x 180 mm        |  | 32 Stk./<br>pcs  | 38 Stk./<br>pcs  | 44 Stk./<br>pcs  |
| 24               | Abspannseil<br>Rope                                       |  | 4 Stk./pcs       | 4 Stk./pcs       | 4 Stk./pcs       |

## TEILELISTE | LIST OF PARTS





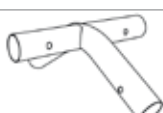


| ZIFFER<br>NUMBER | BEZEICHNUNG<br>NAME             | TEIL<br>PART  | 4x6        | 4x8        | 4x10       |
|------------------|---------------------------------|---|------------|------------|------------|
| 25               | Inbusschlüssel M6<br>M6 Spanner |  | 1 Stk./pcs | 2 Stk./pcs | 3 Stk./pcs |
| 26               | Inbusschlüssel M8<br>M8 Spanner |  | 1 Stk./pcs | 2 Stk./pcs | 3 Stk./pcs |

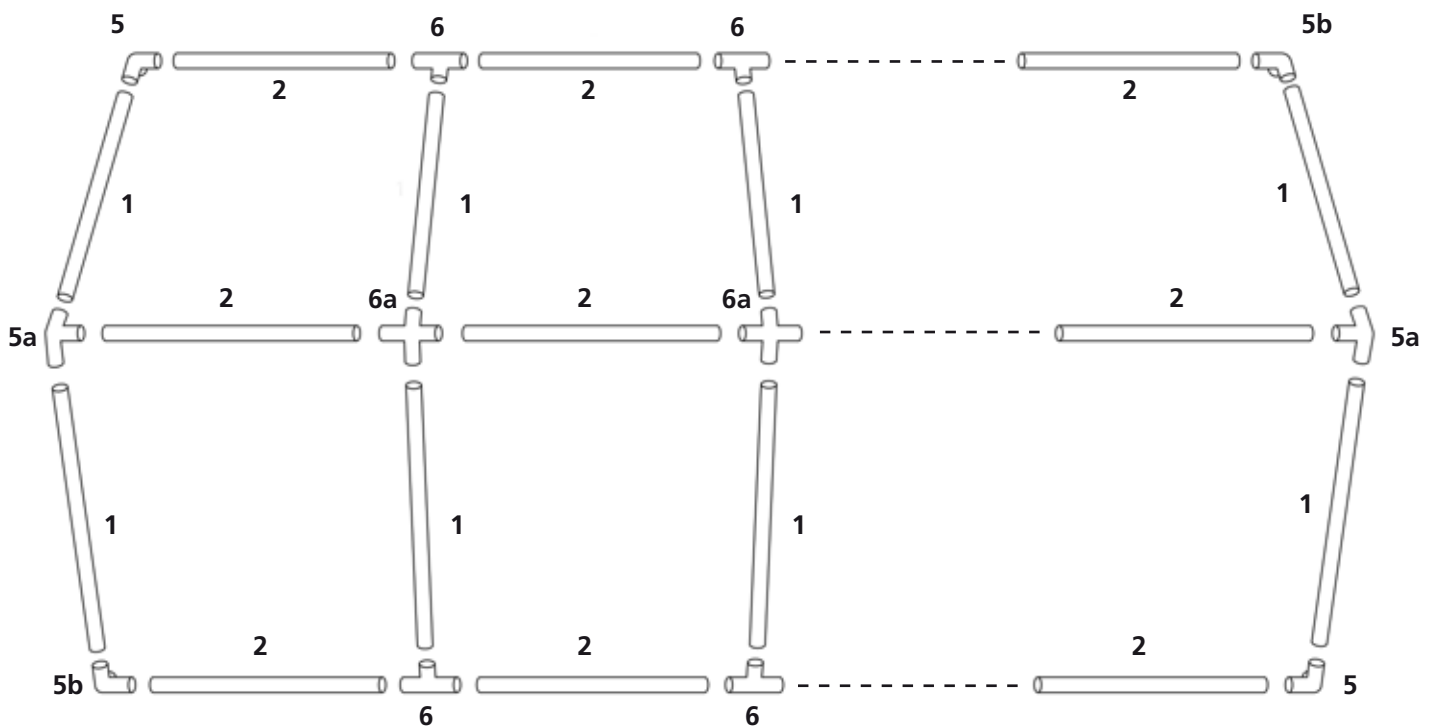
Prüfen Sie die Lieferung anhand der beiliegenden Teileliste auf Vollständigkeit. Achten Sie darauf, dass der Untergrund für den Aufbau Ihres Zeltes geeignet ist. Bei kälterem Wetter empfehlen wir, die Zeltplane vorher auf Zimmertemperatur zu bringen.

Check the delivery for completeness using the enclosed list of parts. Make sure that the ground is suitable for setting up your tent. In colder weather we recommend bringing the tarpaulin to room temperature beforehand.

## AUFBAU | ASSEMBLY

1. Legen Sie Stangen und Verbindungselemente für das Dach gemäß der Abbildung auf dem Boden aus.  
Lay out poles and connectors for the roof as shown on the ground.




|    |   |  |
|----|---|--|
| 5a | 3-Wege Verbinder<br>3-Way Connector                               |     |
| 6a | 4-Wege Verbinder<br>4-Way Connector                               |     |
| 5  | 3-Wege-Eckverbinder<br>ø 54 – ø 41 (links)<br>3-Way Connector     |     |
| 5b | 3-Wege-Eckverbinder<br>ø 54 – ø 41 (rechts)<br>3-Way Connector    |     |
| 6  | 4-Wege-Verbinder<br>ø 54 – ø 41<br>4-Way Connector<br>ø 54 – ø 41 |    |
| 1  | Rohr 2080 mm<br>Pipe 2080 mm                                      |  |
| 2  | Rohr 1920 mm<br>Pipe 1920 mm                                      |  |



## AUFBAU | ASSEMBLY

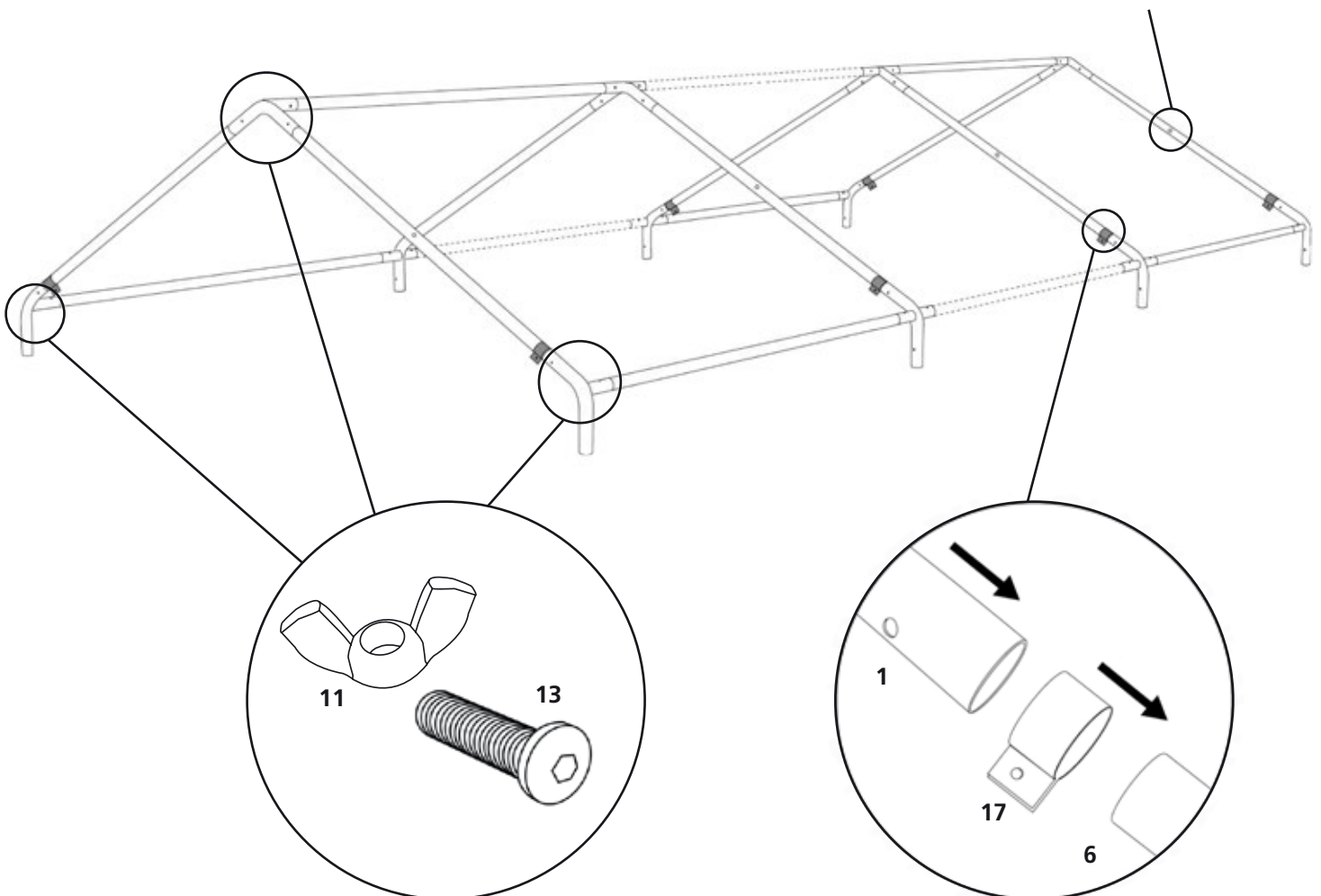
2. Schrauben Sie den Rahmen für das Dach zusammen. Achtung: Die Schelle muss vor dem Verschrauben über die Rohre gezogen werden!

Screw together the frame for the roof. Caution: The clamp must be pulled over the poles before screwing.

|    |   |   |
|----|---|---|
| 26 | Inbusschlüssel M8<br>M8 Spanner         |  |
| 17 | Schelle<br>Clamp                        |  |
| 11 | Flügelmutter M8<br>M8 Nut               |  |
| 13 | Schraube M8 x 50 mm<br>Screw M8 x 50 mm |  |

Die Löcher müssen oben sein!

The holes must be on top!

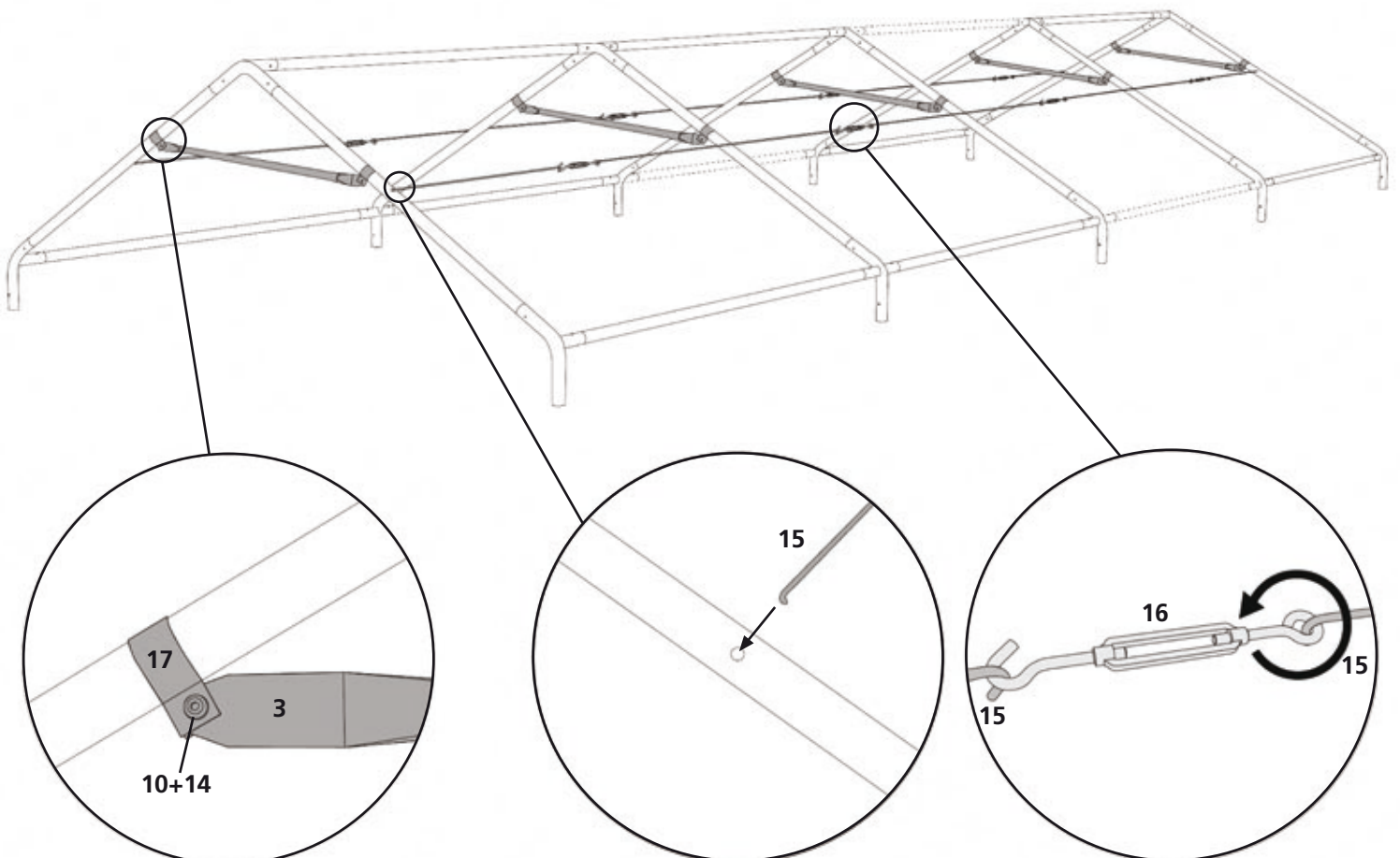


## AUFBAU | ASSEMBLY

## 3. Montieren Sie die Dachstreben und die Stahlseile für die Dachverstärkung.

Assemble the roof braces and the steel cables for the roof reinforcement.

|    |   |  |
|----|---|--|
| 25 | Inbusschlüssel M6<br>M6 Spanner         |  |
| 10 | Flügelmutter M6<br>Nut M6               |  |
| 14 | Schraube M6 x 30 mm<br>Screw M6 x 30 mm |  |
| 3  | Dachstrebe<br>Connect Pipe              |  |
| 15 | Stahlseil<br>Steel Wire                 |  |
| 16 | Seilspanner<br>Buckle                   |  |



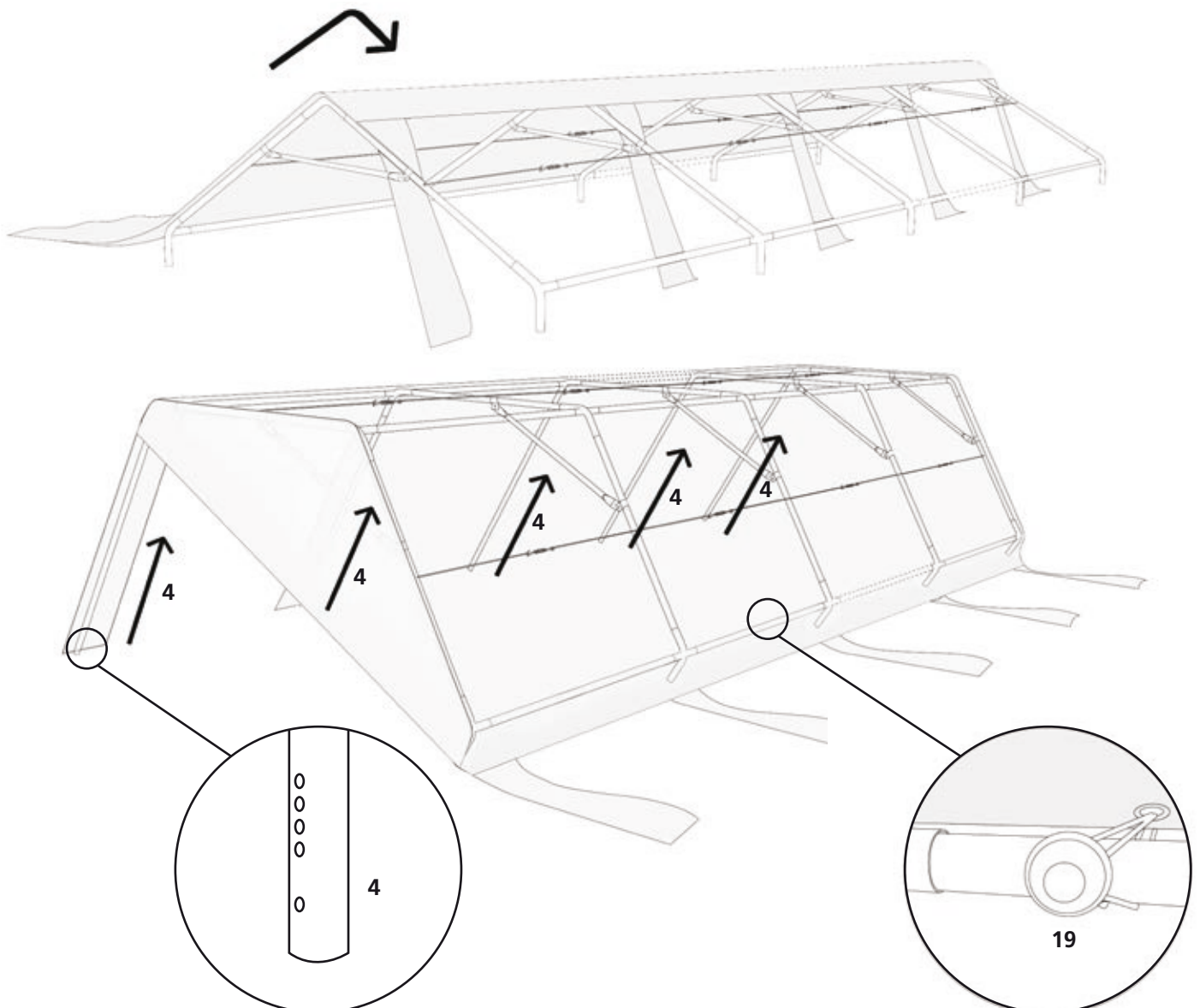


## AUFBAU | ASSEMBLY

4. Ziehen Sie die Dachplane über das Gestell und montieren Sie die Standpfosten auf der einen Seite am Dachgestell. Befestigen Sie das Dach mit den Spanngummis am Gestell.

Pull the roof tarpaulin over the frame and mount the support poles on one side to the roof frame. Fasten the tent legs to the support poles and the roof to the frame with elastic straps.

|    |  |  |
|----|--|--|
| 19 | Spanngummi lang<br>Long Bungee           |   |
| 4  | Standpfosten 1945 mm<br>Leg Pipe 1945 mm |  |

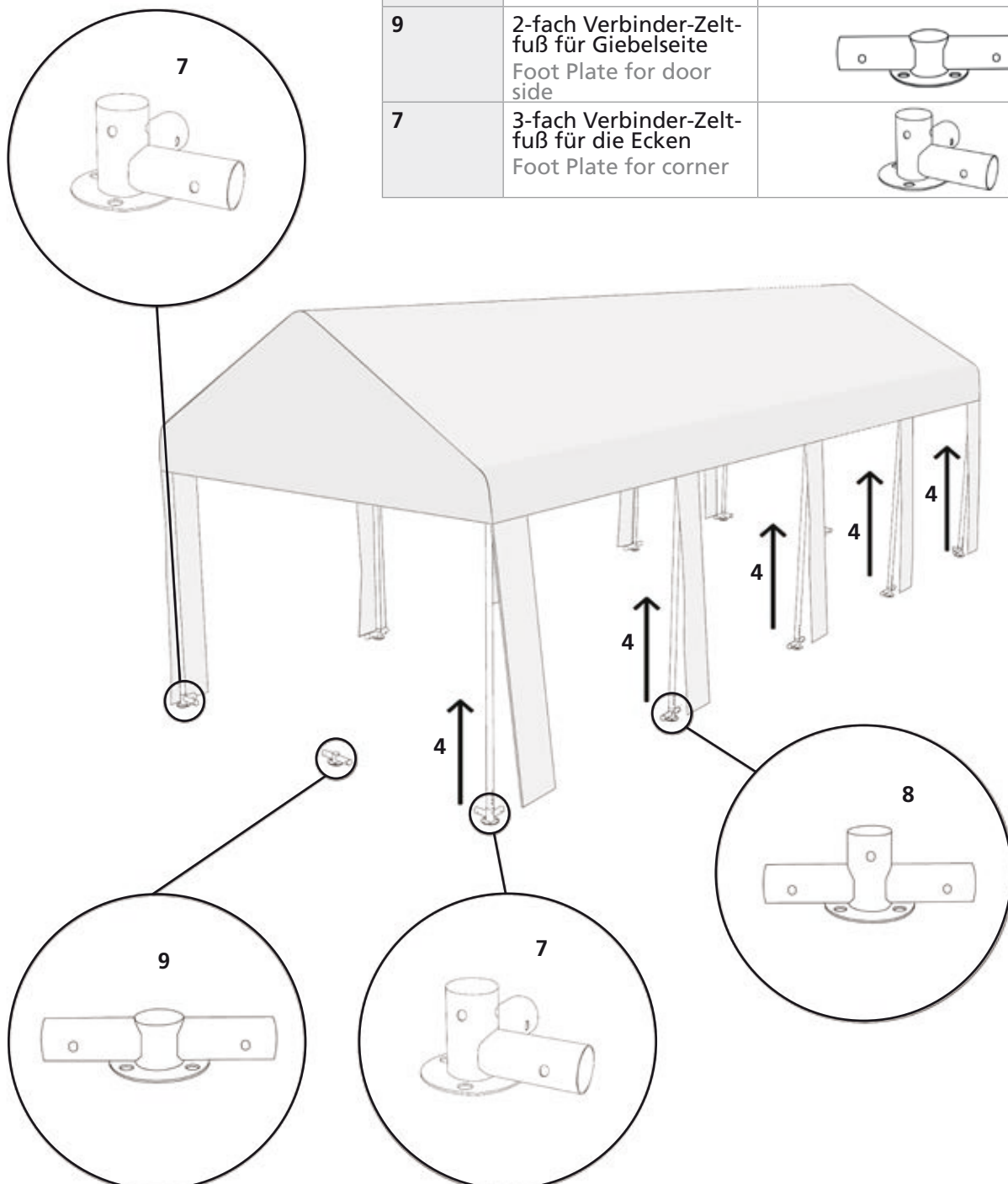


## AUFBAU | ASSEMBLY

5. Stecken Sie die Zeltfüße an die Standpfosten.

Attach the tent legs to support posts.


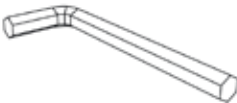




|   |  |   |
|---|--|---|
| 4 | Standpfosten 1945 mm<br>Leg Pipe 1945 mm                             |  |
| 8 | 3-fach Verbinder-Zeltfuß<br>Foot Plate                               |  |
| 9 | 2-fach Verbinder-Zeltfuß für Giebelseite<br>Foot Plate for door side |  |
| 7 | 3-fach Verbinder-Zeltfuß für die Ecken<br>Foot Plate for corner      |  |

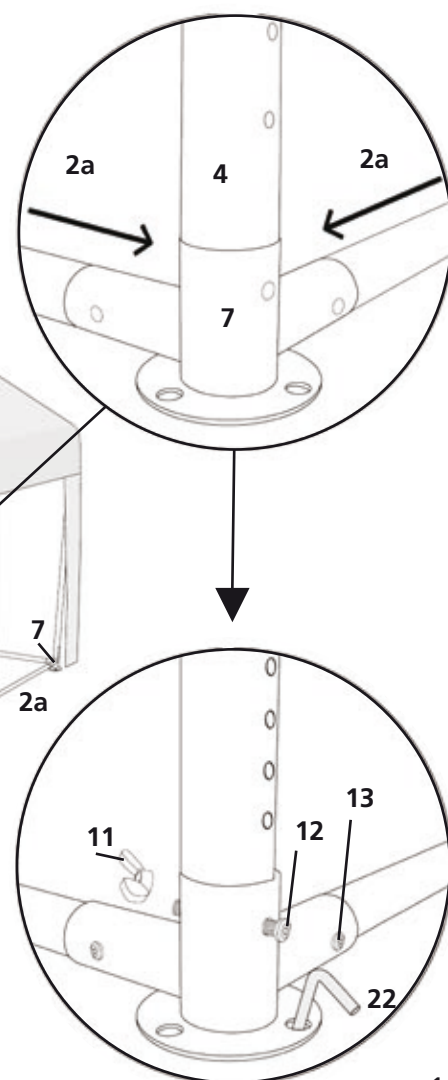
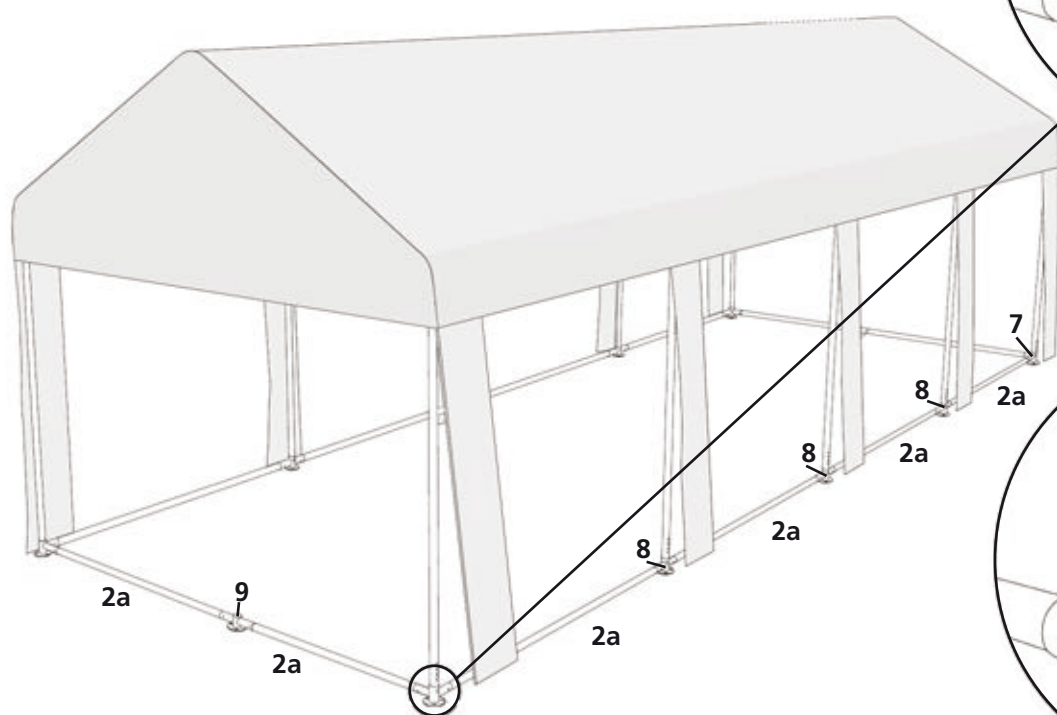


## AUFBAU | ASSEMBLY

6. Verschrauben Sie die Zeltfüße und den Bodenrahmen mit den Schrauben und Flügelmutter, sichern Sie anschließend die Zeltfüße mit Erdhaken.

Screw the tent legs and the ground frame together with the screws and wing nuts, then secure the tent legs with ground hooks.

|    |   |   |
|----|---|---|
| 2a | Rohr 1905 mm<br>Pipe 1905 mm                        |   |
| 26 | Inbusschlüssel M8<br>M8 Spanner                     |    |
| 11 | Flügelmutter M8<br>M8 Nut                           |    |
| 12 | Schraube M8 x 70 mm<br>Screw M8 x 70 mm             |   |
| 13 | Schraube M8 x 50 mm<br>Screw M8 x 50 mm             |  |
| 22 | Erdhaken mittel<br>ø 6 x 180 mm<br>Peg ø 6 x 180 mm |  |

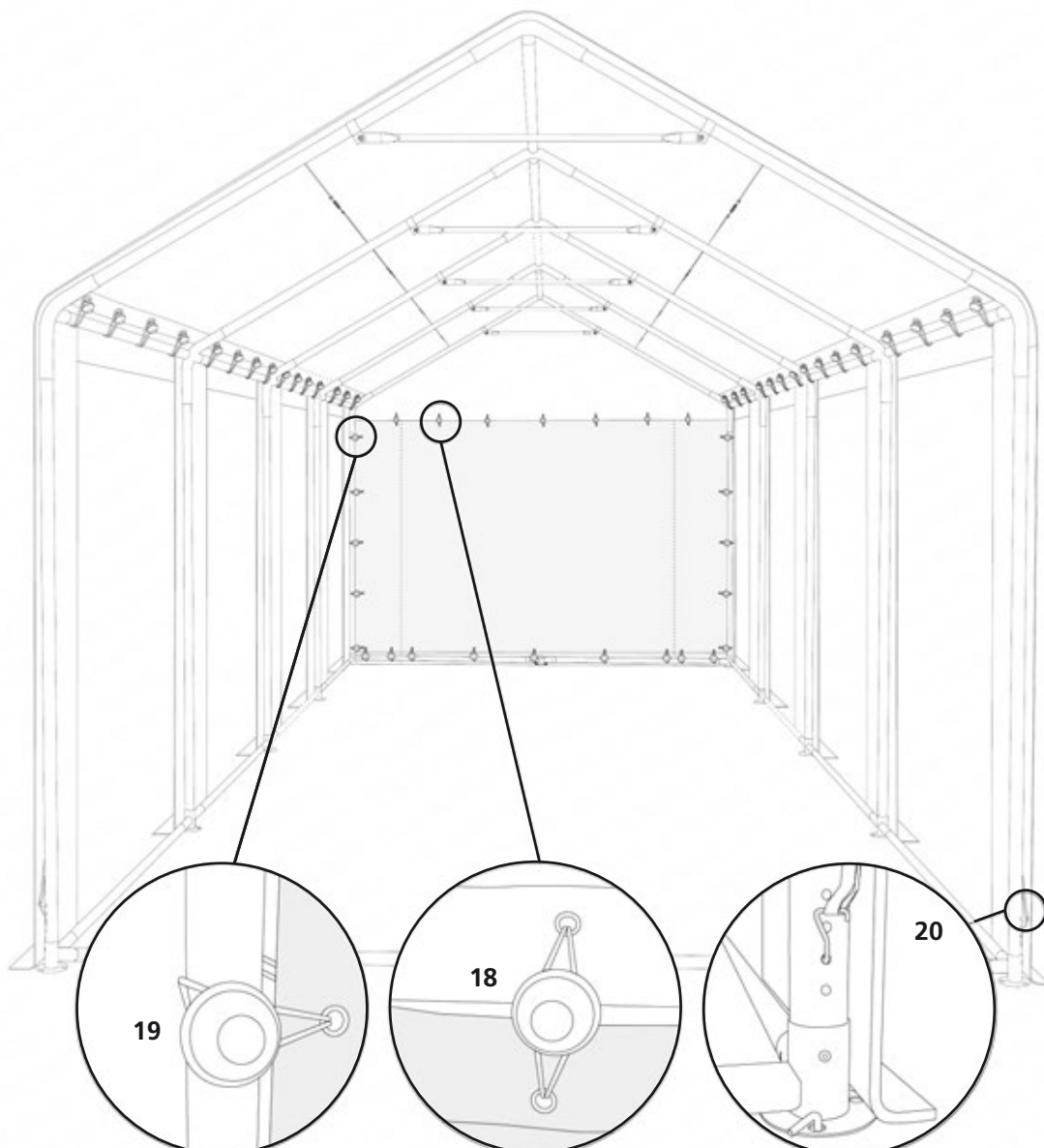


## AUFBAU | ASSEMBLY

7. Befestigen Sie die Giebelwände oben mit den Spanngummis an der Dachplane sowie seitlich an den Standpfosten. Sichern Sie die Dachplane mit den Haken am Zeltpfosten.

Fasten the gable walls to the top of the roof tarpaulin with elastic straps and to the side of the poles. Secure the roof tarpaulin to the tent pole with hooks.

|    |                                 |   |
|----|---------------------------------|---|
| 18 | Spanngummi kurz<br>Short Bungee |  |
| 19 | Spanngummi lang<br>Long Bungee  |  |
| 20 | Haken<br>Hook                   |  |

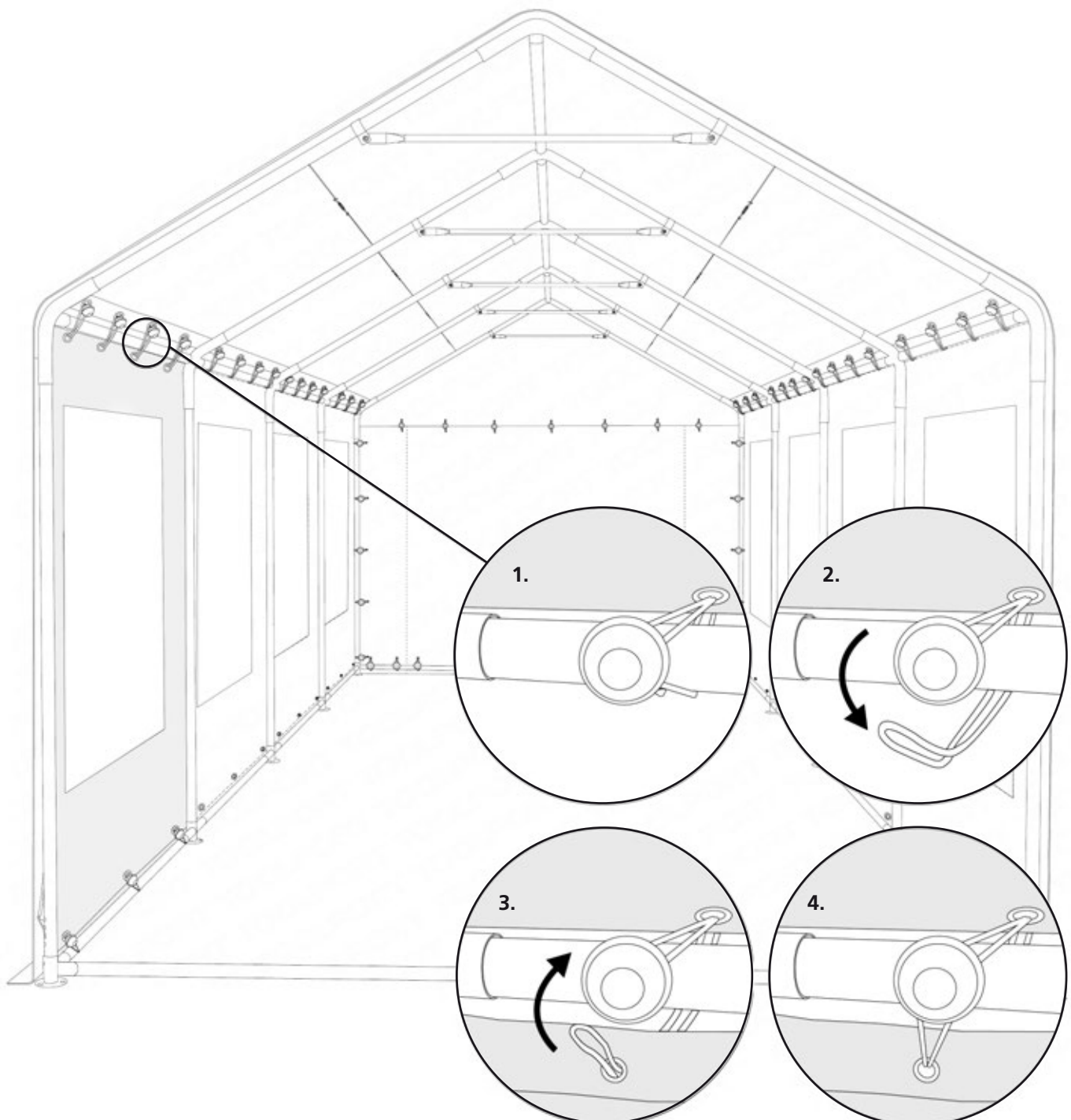


## AUFBAU | ASSEMBLY

8. Befestigen Sie die gewünschte Anzahl von Seitenwänden mit den Spanngummis an den Zeltseiten. Befestigen Sie dazu die Seitenwand oben mit den Spanngummis, mit denen bereits das Dach montiert wurde und seitlich mit weiteren Spanngummis.

Attach the desired number of side walls to the tent sides using elastic straps. To do this, fasten the side wall at the top with rubber straps that were already used to mount the roof and on the side with additional rubber straps.

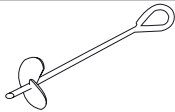


|    |                                |   |
|----|--------------------------------|---|
| 19 | Spanngummi lang<br>Long Bungee |  |
|----|--------------------------------|---|



## AUFBAU | ASSEMBLY

9. Sichern Sie das Partyzelt mit den Abspannseilen und Schraub-Erdhaken. Verankern Sie die Zeltplanen mit den Erdhaken im Boden.

Secure the marquee with the guy ropes and ground hooks. Anchor the tarpaulin in the ground with the ground hooks.

|    |   |   |
|----|---|---|
| 21 | Schraub-Erdhaken<br>groß $\varnothing 6 \times 300$ mm<br>Peg $\varnothing 6 \times 300$ mm |  |
| 23 | Erdhaken klein<br>$\varnothing 4 \times 180$ mm<br>Peg $\varnothing 4 \times 180$ mm        |  |
| 24 | Abspannseil<br>Rope   |  |

